

spirax sarco

TI-D161-02

BR Rev 00

MSC-P e MSC-N **Manifolds**

para Distribuição de Vapor e Coleta de Condensado

Um range de manifolds compactos forjados em aço carbono com válvulas de bloqueio tipo pistão integradas para trabalho com distribuição de vapor e coleta de condensado.

Os manifolds MSC-P e MSC-N manifolds podem ser usados tanto para distribuição de vapor como para coleta de consendado dependendo da maneira que são instalados.

Modelos, tamanhos e conexões disponíveis

Manifolds MSC-P ou N estão disponíveis com 4, 8 ou 12 conexões designadas: MSC04-P ou N, MSC08-P ou N e MSC12-P ou N respectivamente. Como padrão estão disponíveis com as seguintes conexões: SW a ANSI B 16.11 Classe 300. Roscada BSP ou NPT. A conexão principal de vapor e retorno de condensado é 11/2" SW. A linha tracer e as conexões de drenagem estão disponíves em ½" ¾" flangeada, roscada BSP, NPT e SW a ANSI B 16.11.

Nota: Outras conexões estão disponíveis mediante requisição.

Elementos opcionais

- Os seguintes estão disponíveis a um custo extra:

 Kit de montagem contendo studs, espaçadores e porcas.
- Jaqueta de isolamento para corpo e flanges.

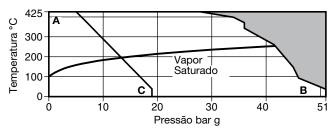
Certificações

O MSC-P está plenamente de acordo com o "European Pressure Equipment Directive 97/23/EC.

Este produto está disponível de acordo com a norma EN 10204

Nota: Todas as certificações e inspeções devem ser requeridas no ato do pedido.

Limites de Pressão e Temperatura



Não utilizar nesta região.

- A B Flangeado ANSI Classe 300, roscado e SW.
- A C Flangeado ANSI Classe 150.

Condições de Projeto do Corp	ANSI Classe 300 (PN50)	
PMA Pressão Máxima Admi	51 bar g @ 38°C	
TMA Temperatura Máxima	425°C @ 28 bar g	
Temperatura Mínima Admissí	-29°C	
Pressão Máxima PMO de Operação para vapor saturado	ANSI 150	14 bar g
	ANSI 300,	SW, BSP, NPT 41.5 bar g
TMO Temperatura Máxima de Operação	ANSI 150	425°C @ 5.5 bar g
	ANSI 300, SW, BSP,	$\Delta 25^{\circ}(:0)$ 28 har α
Temperatura Mínima de Oper Nota: Para temperaturas ma	ação ais baixas (0°C consulte a Spirax Sarco
Teste Hidrostático		76 bar g
·		<u> </u>

Valores Kv

Todos os tamanh	nos K _V 1.8	
Para conversão:	$C_V (UK) = K_V \times 0.963$	$C_V (US) = K_V \times 1.156$
O K _v definido é p	ara cada válvula em vez	do manifold completo.

Direção do fluxo Direção do curso quando usado para quando usado para distribuição de vapor coleta de condensado 13 12

Alternativas

Materiais

No.	Parte	Material
1	Corpo	Aço Carbono ASTM A105N
2	Anel de vedação inferior	Grafite e Aço Inoxidável
3	Anel de vedação superior	Grafite e Aço Inoxidável
4	Lantern bush	Aço Inoxidável ASTM A276 SS410
5	Pistão	Aço Inoxidável ASTM A276 SS316
6	Volante	Ferro SG
7	Porca do volante	Aço Inoxidável
8	Castelo	Aço Carbono ASTM A105N
9	Studs	Aço Inoxidável ASTM A193 Gr. B8
10	Porcas	Aço Inoxidável ASTM A194 Gr. 8
11	Washer	Aço Inoxidável
12	Washer	Aço Inoxidável
13	Placa de identificação	Aço Inoxidável

Como solicitar

Exemplo: 1 Manifold para distribuição de vapor e coleta de condensado Spirax Sarco MSC08-P em aço carbono forjado com válvula pistão integrada com conexão SW 8 x 34" ANSI B 16.11 Classe 3000. Completo com certificação EN 10204 3.1 e padrão de corpo e castelo.

7

Dimensões e Pesos (aproximados) em mm e kg

Modelo	Α	В	С	D	E	F	G	Н	J	K	L	M	N	Peso
MSC04-P ou N	330	160	85	110	71	60	45	96	110	130	51	M12	55	10
MSC08-P ou N	650	160	85	110	71	60	45	96	110	130	51	M12	55	20
MSC12-P ou N	970	160	85	110	71	60	45	96	110	130	51	M12	55	30

Informações de segurança, instalação e manutenção

Para maiores informações, consulte o Manual de Instalação e Manutenção fornecido com o produto.

Geral

Estes manifolds foram projetados para instalação vertical. A parte traseira é fornecida com conexões threaded M12 para fácil fixação em estrutura de suporte.

Kits de montagem

O manifold geralmente é fixado à estrutura de suporte da planta. Para fácil instalação é recomendado o uso de espaçadores para que o manifold fique a uma distância de pelo menos 50 mm da estrutura.

Os seguintes kits de montagem estão disponíveis para as versões P e N do manifold:

- Conjunto simples contendo 2 studs, 2 porcas e 2 espaçadores adequados para instalação em MSC04 ou MSC08.
- Conjunto simples contendo 4 studs, 4 porcas e 4 espaçadores adequados para instalação em MSC12.
- Conjunto completo contento 12 studs, 12 porcas e 12 espaçadores adequados para instalação em 6 x MSC04, 6 x MSC08 or 3 x MSC12. Após a instalação é recomendável que o manifold seja isolado para minimizar perdas de calor de radiação e para proteger contra o risco de queimaduras. Isto pode ser feito mais facilmente usando a jaqueta de isolamento opcional.

Trabalho de distribuição de vapor

A instalação recomendada é com a conexão de entrada de vapor na parte superior do manifold. Um conjunto de drenagem deve ser instalado na parte inferior. A descarga deste conjunto de drenagem deve ser retornada. Sendo necessária a descarga para a atmosfera, é recomendável a instalação de um difusor.

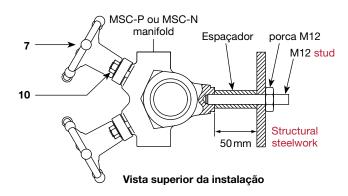
Trabalho de coleta de condensado

A instalação recomendada é com a saída de condensado na parte superior. A parte inferior do manifold deve ser instalada com uma válvula de bloqueio para proprósitos de descarga de fundo. É recomendável a instalação de um difusor.

Operação

Em operação a válvula pistão deve estar totalmente aberta ou totalmente fechada: It is not intended for throttling duties.

Como a válvula pistão possui uma grande área de vedação, não é necessário o uso de uma chave de válvula para garantir a vedação.



Torques de aperto recomendados

Item	Parte	ou mm		N m
7	Porca do volante	10 A/F	M6	0.1
10	Porcas do castelo	14 A/F	M8	9-10

Peças de Reposição Disponíveis

As peças de reposição disponíveis estão listadas abaixo. Para fácil substituição uma ferramenta de extração está disponível para remover os anéis de vedação.

Peças disponíves

Conjunto de anéis de vedação (conj. com	10 anéis)	2, 3
Conjunto de internos da válvula	2, 3, 4, 5, 7	12 (2 off)

Ferramenta de extração e ferramenta de inserção

Como solicitar peças de reposição

Sempre solicite peças de resposição usando a descrição dada na coluna "Peças disponíveis" e determine o modelo e tamanho do manifold.

Exemplo: 1 Conjunto de anéis de vedação para válvula pistão integrada a um manifold MSC04-P em Aço Carbono conexão ½" SW

